

21.06.2007

### Schulgeld im Schuljahr 2007/2008

Sehr geehrte Eltern,

auf seiner Sitzung am 4. Juni 2007 hat sich der Vorstand der Deutschen Schule Valencia eingehend mit der finanziellen Situation der Schule beschäftigt.

Unter Berücksichtigung des IPC wurde beschlossen, die Quoten um durchschnittlich 4,5% zu erhöhen. Dieser Beschluss wurde in der Hauptversammlung des deutschen Schulvereins Valencia am 19.06.2007 bestätigt.

Es ergeben sich für das nächste Schuljahr daher folgende Monats- bzw. Jahresbeiträge:

<b>Schulgeld:</b>	<b>monatlich</b>	<b>Jahresschulgeld</b>
Kindergarten	380,00 €	3.800,00 €
Klassen 1 - 4	332,00 €	3.320,00 €
Klassen 5 - 8	340,00 €	3.400,00 €
Klassen 9 - 12	408,00 €	4.080,00 €

  

<b>Aufnahmegebühr:</b>	<b>einmalig</b>
1. Kind	625,00 €
2. Kind	470,00 €
3. Kind	310,00 €

  

<b>Geschwisterermäßigung:</b>	<b>in Prozent</b>
2. Kind	10
3. Kind	20
4. Kind und weitere Kinder	30

Die Geschwisterermäßigung gilt nicht für den Kindergarten.

Wenn Sie eine Rechnung für Ihre Firma benötigen, sprechen Sie bitte mit unserer Verwaltungsleiterin.

In der Hoffnung, dass das Schuljahr zu aller Zufriedenheit zu Ende gehen wird und mit den besten Wünschen für die bevorstehenden Sommerferien.

gez.

Wolfgang Försterling  
(Vorstandsvorsitzender)

21.06.2007

**Cuotas escolares para el curso 2007/2008**

Estimados padres:

La Junta del Colegio Alemán de Valencia, en su reunión del 04.06.2007, abordó en profundidad la situación financiera del colegio.

Teniendo en cuenta el IPC se ha decidido un aumento general del 4,5%. Esta decisión fue confirmada en la Asamblea General de la Asociación Cultural del Colegio Alemán de Valencia el día 19.06.2007.

Por lo tanto, las cuotas mensuales y anuales para el próximo curso quedarán como sigue:

<b>Cuota:</b>	<b>mensual</b>	<b>anual</b>
Jardín de Infancia	380,00 €	3.800,00 €
Clases 1 - 4	332,00 €	3.320,00 €
Clases 5 - 8	340,00 €	3.400,00 €
Clases 9 - 12	408,00 €	4.080,00 €

  

<b>Matrícula:</b>	<b>pago único</b>
1er niño	625,00 €
2º niño	470,00 €
3er niño	310,00 €

  

<b>Reducción de las cuotas por hermanos:</b>	<b>porcentaje</b>
2º hermano	10
3º hermano	20
4º hermano y siguientes	30

La reducción de las cuotas no se aplica en el Jardín de Infancia.

En el supuesto de que precisen para su empresa una factura de las cuotas abonadas, les rogamos se pongan en contacto con la directora de administración del Colegio.

Deseo que el presente curso llegue a su fin satisfactoriamente para todos y quiero transmitirles mis mejores deseos para las próximas vacaciones.

fdo.  
Wolfgang Försterling  
(Presidente)